



The U.S. Special Envoy to Sudan General Scott Gration's remarks after his first meeting with the Government of Sudan in Khartoum on April 2, 2009 at the Sudanese Ministry of Foreign Affairs

Thank you very much. It is a real honor for me to be here in Sudan and to have this privilege to have this first looking and listening tour. The objective of this trip is to look, listen, and learn. I am coming here with no illusions, with no preconceived ideas, and no solutions.

And this morning I had my first meeting where I got insights into the issues, into the challenges, and into the way ahead. And I will continue today to have more of these kinds of meetings and I will have an opportunity to travel to Darfur, to southern Sudan - to Juba. We may have an opportunity to see some other locations down where are points that have to be negotiated and resolved as we fully implement the Comprehensive Peace Agreement.

The United States and Sudan want to be partners and so we are looking for opportunities for us to build a stronger bilateral relationship. And I come here with my hands open and it will be up to the Sudanese government to determine how they want to continue with that relationship, hopefully it will be with a hand of friendship, hand of cooperation, and one that we can move ahead, because like all my American colleagues "ana ahib Sudan" [I love Sudan.]

Thank you very much.

جا تعليق المبعوث الأمريكي الجنرال سكوت غريشن بعد أول لقاء له مع الحكومة السودانية والتي تمت في وزارة الخارجية في الثاني من شهر أبريل الجاري كالآتي:

الجنرال غريشن:

أود أن أقدم لكم جزيل الشكر وانه لشرف كبير لي أن أكون هنا في السودان وأن تقدم لي هذه الفرصة التعريفية الأولية. ان هدف هذه الرحلة هو الانصات و الرؤية وزيادة المعرفة. أنا قادم الى هنا بدون أي أوهام أو آراء مسبقة أو حلول. لقد كان لقاء الأول هذا الصباح هو بمثابة مدخل و نظرة أولى للقضايا و التحديات وللطريق أمامنا و سواصل خلال اليوم بمثل هذه اللقاءات. و سنتسنى لي الفرصة للسفر لزيارة كل من دارفور، جنوب السودان، جوبا و الى مناطق أخرى يتم مناقشتها و ايجاد حلول لها بموجب اتفاقية السلام.

ان كل من السودان و الولايات المتحدة الأمريكية لديها الرغبة في تكوين شراكة و النظر الى الفرص التي ستسمح لبناء علاقة وطيدة.

اني قادم اليكم اليوم بصدور ربح أمد لكم يد الصداقة. ولحكومة جمهورية السودان القرار في كيفية التقدم في هذه العلاقة. أتمنى أن تكون ردها بمد يدها للصداقة و التعاون لتتقدم به الى الأمامز و كباقي زملائي الأمريكيين أقول " أنا أحب السودان "

و لكم جزيت الشكر.